

Art. 19. Le Fonds fixe les modalités de traitement des réclamations relatives au fonctionnement du bureau central d'interprétation ou aux prestations de services par les interprètes gestuels.

Art. 20. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1994.

Art. 21. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 2719

20 JULI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de financiering van de geconcerteerde onderzoeksacties
en van de speciale fondsen voor onderzoek aan de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 168;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 21 december 1993;

Gelet op het advies van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid, gegeven op 24 februari 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen en van de Vlaamse minister van Onderwijs en ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Vaststelling en verdeling van de overheidsbijdrage

Artikel 1. De overheidsbijdrage in de financiering van de geconcerteerde onderzoeksacties en de speciale fondsen voor onderzoek in de universiteiten van de Vlaamse Gemeenschap is voor 1994 gelijk aan de som van de bedragen van de begrotingskredieten ingeschreven onder de basisallocaties 41.07 en 41.04 van het programma 33.2 van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1994.

Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt de overheidsbijdrage jaarlijks aangepast aan de evolutie van de loonkosten en de consumptieprijzen volgens onderstaande formule, onverminderd de eventuele toekenning van aanvullende kredieten :

$$M(t) = M(t-1) \times J$$

waarbij

$M(t)$: de overheidsbijdrage voor het jaar t

$M(t-1)$: de overheidsbijdrage voor het jaar $t-1$.

$$J = 0,8 \times [(L(t)/L(t-1))] + 0,2 \times [(C(t)/C(t-1))]$$

waarbij

$L(t)/L(t-1)$: de verhouding tussen de geraamde index van de eenheidsloonkosten op het einde van het begrotingsjaar t en de geraamde index van de eenheidsloonkosten op het einde van het begrotingsjaar $t-1$

$C(t)/C(t-1)$: de verhouding tussen de geraamde index van de consumptieprijzen op het einde van het begrotingjaar t en de geraamde index van de consumptieprijzen op het einde van het begrotingsjaar $t-1$.

Art. 2. § 1. De overheidsbijdrage wordt onder de universiteiten verdeeld volgens een jaarlijks te becijferen verdeelsleutel. De verdeelsleutel wordt bepaald als het gewogen gemiddelde van de volgende drie elementen :

1° het procentuele aandeel van iedere universiteit in het aantal tweede-cyclus diploma's afgegeven in een financierbare studierichting tijdens de laatste vier afgesloten academiejaren. Diploma's die volgens artikel 131 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap behoren tot financieringsgroep 1 krijgen de wegingsfactor één, diploma's behorend tot financieringsgroep B krijgen de wegingsfactor twee, diploma's behorend tot financieringsgroep C krijgen de wegingsfactor drie;

2° het procentuele aandeel van iedere universiteit in het aantal doctoraatsdiploma's dat tijdens de laatste vier afgesloten academiejaren werd afgegeven; op deze diploma's wordt dezelfde wegingsfactor toegepast als deze vermeld onder 1° van deze paragraaf;

3° het procentuele aandeel van iedere universiteit in de jaarlijkse werkingsuitkeringen die overeenkomstig artikel 130 en 191, 3°, van hetzelfde decreet van 12 juni 1991 aan de universiteiten werden toegekend tijdens de vier kalenderjaren welke aan het begrotingsjaar voorafgaan.

Het percentage van de verdeelsleutel wordt bepaald door het eerste element te wegen met een factor 0,5, het tweede element met een factor 0,3 en het derde element met een factor 0,2.

Met toepassing van de verdeelsleutel wordt voor de becijfering van de verdeling van de overheidsbijdrage van 1994 in rekening gebracht : het aantal tweede-cyclusdiploma's en het aantal diploma's van doctor in de academiejaren 1988-1989, 1989-1990, 1990-1991 en 1991-1992 en het bedrag van de werkingsuitkering in de jaren 1990, 1991, 1992 en 1993.

Indien een universiteit de in het eerste lid, 1° of 2°, bedoelde diploma's nog niet mocht uitreiken tijdens een van de laatste vier afgesloten academiejaren, wordt het gemiddeld aantal diploma's berekend op basis van het aantal afgesloten academiejaren waarin de betrokken universiteit dit wel mocht.

§ 2. De toepassing van § 1 mag niet ertoe leiden dat een universiteit recht heeft op minder dan drie miljoen frank. Dit minimum wordt vanaf 1996 jaarlijks verhoogd met 0,1 miljoen frank.

Art. 3. In afwijking van artikel 2 wordt voor het begrotingsjaar 1994 het percentage van de verdeelsleutel bepaald als volgt :

1° voor de kredieten ingeschreven onder de begrotingspost « Geconcerteerde onderzoeksacties » wordt het element bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, gewogen met een factor 0,5, het element bedoeld in artikel 2, § 1, 2°, met een factor 0,2 en het element bedoeld in artikel 2, § 1, 3°, met een factor 0,3;

2° voor de kredieten ingeschreven onder de begrotingspost « Speciale onderzoeksfondsen » wordt het element bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, gewogen met een factor 0,7 en het element bedoeld in artikel 2, § 1, 3°, met een factor 0,3.

HOOFDSTUK II. — *Subsidievoorwaarden*

Art. 4. De universiteiten stellen jaarlijks een beleidsplan op waarin ze voor een periode van vijf jaar de hoofdlijnen schetsen van hun beleid ten aanzien van het wetenschappelijk onderzoek in het algemeen en in het bijzonder ten aanzien van de besteding van de middelen, bedoeld in dit besluit.

Onderdelen van dit beleidsplan zijn :

- beleidsuitgangspunten;
- beleidsinstrumenten en actieplan om de geformuleerde beleidsdoelstellingen te realiseren;
- stand van zaken en evaluatie ervan;
- financiële uitwerking.

In dit beleidsplan geven de universiteiten aan op welke wijze ze de algemene doelstellingen en uitgangspunten van het wetenschapsbeleid geformuleerd door de overheid in een beleidsdocument vertalen in universitaire beleidsacties. In dit beleidsplan formuleren de universiteiten ook hun reactie op de uitkomsten en aanbevelingen van eventuele wetenschapsverkenningen die uitgevoerd werden in opdracht van de overheid of intermediaire organisaties.

De universiteiten zenden hun beleidsplan aan de betrokken ministers, die hun opmerkingen kunnen formuleren binnen twee maanden. Ze zenden hun beleidsplan tevens aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad.

Art. 5. § 1. Voor het beheer van de haar ter beschikking gestelde overheidsbijdrage voor de financiering van de geconcerteerde onderzoeksacties en van de speciale fondsen voor onderzoek in de universiteiten van de Vlaamse Gemeenschap, creëert elke universiteit een intern bestemmingsfonds voor onderzoek, genoemd « Bijzonder Onderzoeksfonds ». De universiteit is er bovendien toe gehouden vanuit de haar beschikbare middelen, inclusief de gewone werkingsuitkering, een bedrag ten belope van ten minste 20 % van de haar toegekende overheidsbijdrage als eigen bijdrage in het bijzonder onderzoeksfonds in te brengen.

§ 2. De middelen van het Bijzonder Onderzoeksfonds worden besteed aan het onderzoek in de universiteit onder de volgende voorwaarden :

1° de middelen worden toegekend door het universiteitsbestuur na gemotiveerd advies van de onderzoeksraad; het universiteitsbestuur bepaalt in een bijzonder reglement de subsidieerbare onderzoeksactiviteiten en de voorwaarden en criteria voor toekenning met inachtneming van de bepalingen van dit besluit; voorts dient het reglement nader te bepalen op welke manier de onderzoekers worden ingelicht over de bedoeling van hun project;

2° ten minste de helft van de toegekende overheidsbijdrage wordt besteed aan onderzoeksprojecten van onderzoekseenheden waarvan de uitstekende wetenschappelijke waarde op grond van objectieve gegevens aantoonbaar is inzonderheid op grond van publikaties of andere indicatoren van wetenschappelijke kwaliteit; deze onderzoeksprojecten hebben een looptijd van vier tot zes jaar; de totale omvang omgerekend in financiële termen van deze projecten bedraagt, zonder de bedragen die nodig zijn voor de aanschaf van apparatuur en de installatie ervan, ten minste het equivalent van drie manjaren van het niveau van een predoctoraal onderzoeker per jaar looptijd van het project, vermeerderd met 20 % voor werkingskosten;

3° ten minste één derde van de toegekende overheidsbijdrage wordt besteed aan projecten voor nieuwe onderzoeksinitiatieven met een looptijd van twee tot vier jaar; de totale omvang omgerekend in financiële termen van deze projecten bedraagt, zonder de bedragen die nodig zijn voor de aanschaf van apparatuur en de installatie ervan, ten minste het equivalent van een manjaar van het niveau van een predoctoraal onderzoeker per jaar looptijd van het project, vermeerderd met 20 % voor werkingskosten;

4° de onderzoekers die werken op projecten die gefinancierd worden lastens het Bijzonder Onderzoeksfonds, worden in de mogelijkheid gesteld een doctoraatsproefschrift voor te bereiden en, in voorkomend geval, de doctoraatsopleiding te volgen.

De bepalingen van 2° en 3° van deze paragraaf zijn niet van toepassing op de universiteiten wier aandeel in de totale overheidsbijdrage in de Bijzondere Onderzoeksfondsen minder dan 5 % van de totale overheidsbijdrage bedraagt, waarbij de drie Antwerpse universitaire instellingen als één universiteit beschouwd worden.

Art. 6. Het universiteitsbestuur neemt de beslissingen inzake de toekenning van de middelen van het Bijzonder Onderzoeksfonds met inachtneming van de volgende procedurele voorwaarden :

1° de selectie van de te financieren onderzoeksprojecten gebeurt door de onderzoeksraad van de universiteit; bij de beoordeling van de ingediende projecten worden deskundigen extern aan de universiteit betrokken volgens een door het universiteitsbestuur vastgelegde procedure; de geselecteerde onderzoeksprojecten worden ter goedkeuring voorgelegd aan het universiteitsbestuur; ten aanzien van het Universitair Centrum Antwerpen, de Universitaire Instelling Antwerpen en de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius Antwerpen gebeurt de selectie door de gezamenlijke onderzoeksraad van de Universiteit Antwerpen; de geselecteerde onderzoeksprojecten dienen ter goedkeuring voorgelegd te worden aan de besturen van de drie instellingen;

2° de universiteiten voeren in het VL.I.R. jaarlijks overleg om te komen tot gemotiveerde voorstellen inzake concentratie van onderzoeksactiviteiten, zwaartepuntvorming en interuniversitaire samenwerking op het gebied van onderzoek en de niet overlappende thema's van de geselecteerde onderzoeksprojecten bedoeld in artikel 5, § 2, 2°; de bovenvermelde voorstellen worden door de VL.I.R. vastgelegd in een document dat aan de Vlaamse regering wordt gezonden vóór 1 oktober;

3° het universiteitsbestuur deelt vóór 31 oktober de beslissing inzake de geselecteerde onderzoeksprojecten bedoeld in artikel 5, § 2, 2°, mee aan de Vlaamse minister bevoegd voor het universitair onderwijs en aan de Vlaamse minister bevoegd voor het wetenschapsbeleid; binnen twee maanden dienen de betrokken ministers na te gaan of de in artikel 5 bedoelde voorwaarden zijn vervuld; de geselecteerde onderzoeksprojecten kunnen alleen dan bekostigd worden vanuit het Bijzonder Onderzoeksfonds als de betrokken ministers hun akkoordbevinding hebben uitgesproken of niet gezamenlijk gereageerd hebben binnen twee maanden na ontvangst van alle geselecteerde onderzoeksprojecten; indien de betrokken ministers geen consensus bereiken, wordt de zaak ter beslissing voorgelegd aan de Vlaamse regering; de termijn van twee maanden wordt dan met één maand verlengd; de universiteiten worden hiervan binnen de hiervoor genoemde termijn van twee maanden op de hoogte

gebracht; de geselecteerde onderzoeksprojecten kunnen alleen dan bekostigd worden vanuit het Bijzonder Onderzoeksfonds als de Vlaamse regering haar akkoordbevinding heeft uitgesproken of niet gereageerd heeft binnen de hiervoor genoemde termijn van één maand; in het geval de betrokken ministers of de Vlaamse regering het pakket van geselecteerde onderzoeksprojecten geheel of gedeeltelijk niet goedkeuren, wordt er aan de betrokken universiteit(en) de kans geboden om binnen een maand na ontvangst van de desbetreffende dienstdrief de geselecteerde onderzoeksprojecten bij te stellen conform de geformuleerde opmerkingen of nieuwe onderzoeksprojecten voor te stellen; de termijn van akkoordbevinding belooft in dat geval één maand;

4° het universiteitsbestuur deelt vóór 31 oktober de beslissing inzake de geselecteerde onderzoeksprojecten bedoeld in artikel 5, § 2, 3°, mee aan de Vlaamse minister bevoegd voor het universitair onderwijs en aan de Vlaamse minister bevoegd voor het wetenschapsbeleid.

Art. 7. Op het einde van elke maand wordt aan iedere universiteit één twaalfde van het aandeel van de universiteit in de overheidsbijdrage ter beschikking gesteld.

HOOFDSTUK III. — *Verantwoording, controle en evaluatie*

Art. 8. Het universiteitsbestuur rapporteert jaarlijks over het gebruik van de middelen van het bijzonder onderzoeksfonds conform de voorschriften vastgelegd dienaangaande met betrekking tot de jaarrekening en het jaarverslag van de universiteiten krachtens de artikelen 161 en 162 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 9. De bepalingen van het hoofdstuk VIII, afdeling 5 en afdeling 6, van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, meer in het bijzonder inzake de opmaak van de begroting van de universiteit, de mededeling van de bedragen van de overheidsbijdrage, de goedkeuring van de begroting, de boekhouding, de jaarrekening en het jaarverslag, de goedkeuring ervan en mogelijke sancties zijn eveneens van toepassing op de in dit besluit bedoelde kredieten met uitzondering van de bepalingen betreffende de personeelsformatie. Het bedrag dat overeenstemt met de geraamde kostprijs in een bepaald jaar van niet goedgekeurde onderzoeksprojecten bedoeld in artikel 5, § 2, 2°, wordt in mindering gebracht op de conform dit besluit berekende overheidsbijdrage van dat begrotingsjaar. De ingehouden bedragen worden wel meegerekend bij het onderzoek van de bestedingsverplichting bedoeld in artikel 5, § 2, 2°.

Art. 10. Elke universiteit draagt zorg voor een regelmatige beoordeling van de kwaliteit van de geleverde onderzoeksprestaties bekostigd met de in dit besluit bedoelde onderzoeksgelden. De gezamenlijke universiteiten dragen zorg voor een regelmatige zo mogelijke disciplinewijze beoordeling van de kwaliteit van de onderzoeksprestaties, bekostigd lastens de bijzondere onderzoeksfondsen van de universiteiten.

Indien een universiteit of de gezamenlijke universiteiten in gebreke blijft of blijven, dan kan de Vlaamse regering een commissie van onafhankelijke deskundigen instellen die belast wordt met de beoordeling van de kwaliteit van de onderzoeksactiviteiten bekostigd, al naar geval lastens het Bijzonder Onderzoeksfonds van de universiteit of lastens het aandeel van een bepaalde discipline in de bijzondere onderzoeksfondsen van de universiteiten.

Art. 11. De beslissingen die het universiteitsbestuur neemt en de handelingen die het stelt op grond van dit besluit zijn onderworpen aan het toezicht van de commissaris van de Vlaamse regering en van de inspecteur van financiën volgens de voorschriften, vastgelegd in hoofdstuk IX van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.

HOOFDSTUK IV. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 12. Voor de overeenkomsten, gesloten met toepassing van het koninklijk besluit van 7 juli 1976 betreffende de financiering van de geconcerteerde onderzoeksacties tussen de Staat en de universitaire instellingen die gemachtigd zijn diploma's van de tweede en de derde cyclus uit te reiken, gelden voor de inwerkingtreding van dit besluit, de volgende regels. De overname van de financiële lasten wordt vastgelegd in een overeenkomst tussen elke universiteit en de Vlaamse minister, bevoegd voor wetenschapsbeleid en de Vlaamse minister, bevoegd voor onderwijs. Deze lopende overeenkomsten worden voor de toepassing van artikel 5, § 2, 2° en 3°, geacht te voldoen aan de hierin bepaalde voorwaarden.

De projecten die ingediend zijn in het kader van de geconcerteerde onderzoeksacties en waarvan de uitvoering start in 1994 of zou starten in 1995 worden geacht te zijn goedgekeurd en te beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in artikel 5, § 2, 2°, indien de betrokken ministers niet hebben gereageerd binnen een maand na de bekendmaking van dit besluit.

De voorschriften met betrekking tot de minimale omvang van de onderzoeksprojecten, bedoeld in artikel 5, § 2, 3°, gelden pas vanaf het begrotingsjaar 1996.

Art. 13. De saldi van de speciale fondsen voor onderzoek in de universitaire instellingen, opgericht bij het koninklijk besluit van 22 april 1985 houdende financiering van een speciaal fonds voor het onderzoek in de universitaire instellingen, worden overgedragen naar de respectievelijke bijzondere onderzoeksfondsen.

Art. 14. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 7 juli 1976 betreffende de financiering van de geconcerteerde onderzoeksacties tussen de Staat en de universitaire instellingen die gemachtigd zijn diploma's van de tweede en de derde cyclus uit te reiken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juni 1978 en het besluit van de Vlaamse regering van 2 juni 1993;

2° het koninklijk besluit van 22 april 1985 houdende financiering van een speciaal fonds voor het onderzoek in de universitaire instellingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 november 1986 en 25 oktober 1988 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 27 maart 1991 en 2 juni 1993.

Art. 15. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

Art. 16. De Vlaamse minister, bevoegd voor het wetenschapsbeleid en de Vlaamse minister, bevoegd voor onderwijs zijn ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,
De Vlaamse minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen,
L. VAN DE BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 94 — 2719

**20 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand
relatif au financement des actions de recherche concertées
et des fonds spéciaux de recherche dans les universités de la Communauté flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, notamment l'article 168;
Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 21 décembre 1993;
Vu l'avis du Conseil flamand de la Politique scientifique, donné le 24 février 1994;
Vu l'avis du Conseil d'Etat;
Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique; de l'Energie et des Relations extérieures et du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;
Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Fixation et répartition de l'intervention des pouvoirs publics

Article 1er. Pour 1994, l'intervention des pouvoirs publics dans le financement des actions de recherche concertées et des fonds spéciaux de recherche dans les universités de la Communauté flamande est égale à la somme des montants des crédits budgétaires inscrits aux allocations de base 41.07 et 41.04 du programme 33.2 du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1994.

Dans les limites des crédits budgétaires, l'intervention des pouvoirs publics est adaptée annuellement à l'évolution des coûts salariaux et des prix à la consommation selon la formule ci-après, sans préjudice de l'octroi éventuel de crédits supplémentaires :

$$M(t) = M(t-1) \times J$$

dans laquelle :

$M(t)$: l'intervention des pouvoirs publics pour l'année t

$M(t-1)$: l'intervention des pouvoirs publics pour l'année $t-1$.

$$J = 0,8 \times [(L(t)/L(t-1))] + 0,2 \times [(C(t)/C(t-1))]$$

dans laquelle

$L(t)/L(t-1)$: représente le rapport entre l'estimation de l'indice des coûts salariaux unitaires à la fin de l'année budgétaire t et l'estimation de l'indice des coûts salariaux unitaires à la fin de l'année budgétaire $t-1$

$C(t)/C(t-1)$: représente le rapport entre l'estimation de l'indice des prix à la consommation de l'année budgétaire t et l'estimation de l'indice des prix à la consommation de l'année budgétaire $t-1$.

Art. 2. L'intervention des pouvoirs publics est répartie entre les universités selon une clé de répartition calculée annuellement. Par clé de répartition, il faut entendre la moyenne pondérée des trois éléments suivants :

1° le pourcentage de chaque université dans le nombre de diplômes du 2e cycle délivrés dans une orientation admise au financement au cours des quatre dernières années académiques complètes. Les diplômes classés par l'article 131 du décret du 12 juin 1991, relatif aux universités dans la Communauté flamande, dans le groupe de financement 1 se voient attribuer le facteur de pondération un, les diplômes du groupe de financement B le facteur de pondération deux, les diplômes du groupe C le facteur de pondération trois;

2° le pourcentage de chaque université dans le nombre de doctorats conférés au cours des quatre dernières années académiques complètes; les facteurs de pondération visés au 1° du présent paragraphe s'appliquent également à ces diplômes;

3° le pourcentage de chaque université dans les allocations annuelles de fonctionnement accordées aux universités conformément aux articles 130 et 191, 3°, du même décret du 12 juin 1991, au cours des quatre années civiles précédant l'année budgétaire.

Le pourcentage de la clé de répartition est déterminé en pondérant le premier élément par le facteur 0,5, le second par 0,3 et le troisième par 0,2.

En application de la clé de répartition, on porte en compte pour la répartition de l'intervention des pouvoirs publics en 1994 : le nombre de diplômes du 2e cycle et le nombre de doctorats conférés pendant les années académiques 1988-1989, 1989-1990, 1991-1992 et le montant de l'allocation de fonctionnement en 1990, 1991, 1992 et 1993.

Si une université n'a pu délivrer les diplômes visés au premier alinéa, 1° et 2°, au cours d'une des quatre dernières années académiques complètes, la moyenne du nombre de diplômes se calcule sur la base du nombre d'années académiques complètes au cours desquelles l'université intéressée a pu délivrer ces diplômes.

§ 2. L'application du § 1er ne peut avoir pour effet qu'une université ait droit à moins de trois millions de francs. Ce minimum est augmenté annuellement de 0,1 million de francs à partir de 1996.

Art. 3. Par dérogation à l'article 2, le pourcentage de la clé de répartition est calculé comme suit pour l'année budgétaire 1994 :

1° pour les crédits inscrits au poste budgétaire « Actions de recherche concertées », l'élément visé à l'article 2, § 1er, 1°, est pondéré par le facteur 0,5, celui visé à l'article 2, § 1er, 2°, par 0,2 et celui visé à l'article 2, § 1er, 3°, par 0,3;

2° pour les crédits inscrits au poste budgétaire « Fonds spéciaux de recherche », l'élément visé à l'article 2, § 1er, 1°, est pondéré par le facteur 0,7 et celui visé à l'article 2, § 1er, 3°, par 0,3.

CHAPITRE II. — Conditions de subventionnement

Art. 4. Les universités établissent annuellement un plan de gestion définissant pour une période de cinq ans les grandes lignes de leur politique en matière de recherche scientifique en général et notamment quant à l'affectation des fonds visés au présent arrêté.

Ce plan comprend les parties suivantes :

- points de départ;
- instruments de gestion et plan d'action pour réaliser les objectifs formulés;
- état des choses et évaluation;
- effets financiers.

Ce plan indique comment les universités traduisent les objectifs généraux et les points de départ de la politique scientifique, formulés dans un document politique des pouvoirs publics, en actions de gestion sur le plan universitaire. Ce plan de gestion comporte également les réactions des universités aux résultats et recommandations de prospections scientifiques effectuées à la demande des pouvoirs publics ou d'organismes intermédiaires.

Les universités transmettent leur plan de gestion aux Ministres intéressés, qui ont deux mois pour formuler leurs observations. Elles envoient également ce plan au Conseil interuniversitaire flamand.

Art. 5. § 1er. Pour la gestion de l'intervention des pouvoirs publics dans le financement des actions de recherche concertées et des fonds spéciaux de recherche dans les universités de la Communauté flamande, chaque université crée un fonds interne d'affectation à la recherche, dénommé « Fonds spécial de recherche ». En outre, l'université est tenue d'apporter au fonds spécial de recherche une somme d'au moins 20 % de l'intervention des pouvoirs publics qui lui est accordée; cette somme est prélevée sur ses moyens disponibles, l'allocation ordinaire de fonctionnement comprise.

§ 2. Les moyens du fonds spécial de recherche sont affectés à la recherche effectuée à l'université, aux conditions suivantes :

1° les moyens sont accordés par les autorités universitaires après avis motivé du conseil de recherche; les autorités universitaires déterminent par règlement particulier les activités de recherche admises aux subventions et les conditions et critères d'octroi, compte tenu des dispositions du présent arrêté; le règlement doit aussi préciser comment les chercheurs sont informés de l'évaluation de leur projet;

2° au moins la moitié de l'intervention allouée par les pouvoirs publics est consacrée à des projets de recherche élaborés par des unités de recherche dont la valeur scientifique éminente est démontrable par des données objectives, notamment par des publications ou d'autres indicateurs de qualité scientifique; ces projets ont une durée de quatre à six ans; le volume total, en termes financiers, de ces projets est, sans les sommes nécessaires pour l'achat d'équipements et de leur installation, au moins équivalent à trois années de travail d'un chercheur prédoctoral par année de durée du projet, plus 20 % pour frais de fonctionnement;

3° au moins un tiers de l'intervention des pouvoirs publics est consacré à des projets pour de nouvelles initiatives d'une durée de deux à quatre ans; le volume total de ces projets, en termes financiers, est, sans les sommes nécessaires à l'achat d'équipements et à leur installation, au moins équivalent à une année de travail d'un chercheur prédoctoral par année de durée du projet, plus 20 % pour frais de fonctionnement;

4° les chercheurs travaillant à des projets financés à charge du fonds spécial de recherche doivent avoir la possibilité de préparer une dissertation de doctorat et, le cas échéant, de suivre la formation conduisant au doctorat.

Les 2° et 3° du présent paragraphe ne s'appliquent pas aux universités dont la part dans l'intervention globale des pouvoirs publics dans les fonds spéciaux de recherche est inférieure à 5 %, les trois institutions universitaires anversoises étant considérées comme formant une université.

Art. 6. Les autorités universitaires décident de l'octroi des moyens du fonds spécial de recherche, compte tenu des conditions de procédure suivantes :

1° la sélection des projets à financer est assurée par le conseil de recherche de l'université; pour apprécier les projets introduits, on fait appel à des experts extérieurs selon une procédure arrêtée par les autorités universitaires; les projets sélectionnés sont soumis à l'approbation des autorités universitaires. Pour l'« Universitair Centrum Antwerpen », l'« Universitaire Instelling Antwerpen » et les « Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius Antwerpen », la sélection est faite par le conseil de recherche commun de l'« Universiteit Antwerpen »; les projets sélectionnés sont soumis à l'approbation des autorités des trois institutions;

2° les universités procèdent annuellement au Conseil interuniversitaire flamand à une concertation pour dégager des propositions motivées de concentration des activités de recherche, de détermination de centres de gravité et de coopération universitaire en matière de recherche, et pour éviter des interférences dans les thèmes des projets sélectionnés visés à l'article 5, § 2, 2°; les propositions précitées sont consignées par le Conseil interuniversitaire flamand dans un document transmis avant le 1er octobre au Gouvernement flamand;

3° les autorités universitaires communiquent avant le 31 octobre la décision prise sur les projets sélectionnés, visés à l'article 5, § 2, 2°, au Ministre flamand compétent pour l'enseignement universitaire et au Ministre flamand compétent pour la politique scientifique; dans les deux mois, ces Ministres vérifient le respect des conditions prévues à l'article 5; les projets sélectionnés ne peuvent être financés par le fonds spécial de recherche que si les Ministres intéressés ont marqué leur accord ou n'ont pas réagi d'un commun accord dans les deux mois de la réception de l'ensemble des projets de recherche; si les Ministres intéressés ne réalisent pas le consensus, la question est soumise à la décision du Gouvernement flamand, le délai de deux mois étant alors prolongé d'un mois; les universités en sont informées dans le délai précité de deux mois; les projets sélectionnés ne peuvent être financés à charge du fonds spécial de recherche que si le Gouvernement flamand a marqué son accord ou n'a pas réagi dans le délai susvisé d'un mois; si les Ministres intéressés ou le Gouvernement flamand n'approuvent pas, en tout ou en partie, l'ensemble des projets sélectionnés, l'université ou les universités intéressées ont la possibilité d'adapter les projets sélectionnés dans le mois de la réception de la dépêche en la matière, pour les rendre conformes aux observations formulées, ou de proposer de nouveaux projets; dans ce cas, le délai d'accord est d'un mois;

4° avant le 31 octobre, les autorités universitaires communiquent la décision concernant les projets sélectionnés, visés à l'article 5, § 2, 3°, au Ministre flamand compétent pour l'enseignement universitaire et au Ministre flamand compétent pour la politique scientifique.

Art. 7. A la fin de chaque mois, un douzième de la part de l'université dans l'intervention des pouvoirs publics est mis à la disposition de chaque université.

CHAPITRE III. — Justification, contrôle et évaluation

Art. 8. Les autorités universitaires font annuellement rapport sur l'emploi des moyens provenant du fonds spécial de recherche, conformément aux prescriptions concernant le compte annuel et le rapport annuel des universités, en vertu des articles 161 et 162 du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande.

Art. 9. Le chapitre VIII, sections 5 et 6, du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, notamment quant à l'élaboration du budget des universités, la notification du montant de l'intervention des pouvoirs publics, l'approbation du budget, la comptabilité, le compte annuel et le rapport annuel, leur

approbation et les sanctions éventuelles, s'applique également aux crédits visés dans le présent arrêté, sauf les dispositions concernant le cadre du personnel. Le montant correspondant au coût estimé, dans une année donnée, des projets non approuvés visés à l'article 5, § 2, 2^o, est déduit de l'intervention des pouvoirs publics pour l'année budgétaire en cause, calculée conformément au présent arrêté. Les sommes retenues interviennent dans l'examen de l'obligation d'emploi, visée à l'article 5, paragraphe 2, 2^o.

Art. 10. Chaque université veille à une évaluation régulière de la qualité des recherches effectuées, financées par les fonds visés au présent arrêté. L'ensemble des universités veille à une évaluation régulière, si possible par discipline, de la qualité des recherches financées par les fonds spéciaux de recherche des universités.

Si une université ou l'ensemble des universités ne répondent pas à cette obligation, le Gouvernement flamand peut créer une commission d'experts indépendants pour évaluer la qualité des recherches financées, selon le cas, à charge du fonds spécial de recherche de l'université ou de la quote-part de la discipline concernée dans les fonds spéciaux de recherche des universités.

Art. 11. Les décisions prises par les autorités universitaires et les actes de ces autorités, basés sur le présent arrêté, font l'objet du contrôle du commissaire du Gouvernement flamand et de l'inspecteur des finances, selon les règles fixées au chapitre IX du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande.

CHAPITRE IV. — Dispositions transitoires et finales

Art. 12. Pour les conventions conclues en application de l'arrêté royal du 7 juillet 1976 relatif au financement des actions de recherche concertées entre l'Etat et les institutions universitaires habilitées à délivrer des diplômes du deuxième et du troisième cycle, les règles suivantes sont applicables avant l'entrée en vigueur du présent arrêté. La reprise des charges financières fait l'objet d'une convention entre chaque université et le Ministre flamand compétent pour la politique scientifique et le Ministre flamand compétent pour l'enseignement. Pour l'application de l'article 5, § 2, 2^o et 3^o, ces conventions en cours sont censées répondre aux conditions prévues.

Les projets introduits dans le cadre d'actions de recherche concertées et dont l'exécution commence en 1994 ou commencerait en 1995, sont censés être approuvés et répondre aux conditions prévues à l'article 5, § 2, 2^o, si les Ministres intéressés n'ont pas réagi dans le mois suivant la publication du présent arrêté.

Les règles concernant l'importance minimale des projets de recherche, visées à l'article 5, § 2, 3^o, ne s'appliquent qu'à partir de l'année budgétaire 1996.

Art. 13. Les soldes des fonds spéciaux de recherche dans les institutions universitaires, créées par l'arrêté royal du 22 avril 1985 portant financement d'un fonds spécial de recherche dans les institutions universitaires, sont transférés aux fonds spéciaux de recherche respectifs.

Art. 14. Sont abrogés :

1^o l'arrêté royal du 7 juillet 1976 relatif au financement des actions de recherche concertées entre l'Etat et les institutions universitaires habilitées à délivrer des diplômes du deuxième et du troisième cycle, modifié par l'arrêté royal du 14 juin 1978 et l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 juin 1993;

2^o l'arrêté royal du 22 avril 1985 portant financement d'un fonds spécial de recherche dans les institutions universitaires, modifié par les arrêtés royaux des 28 novembre 1986 et 25 octobre 1988 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 mars 1991 et 2 juin 1993.

Art. 15. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 1994.

Art. 16. Le Ministre flamand compétent pour la politique scientifique et le Ministre flamand compétent pour l'enseignement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique,
de l'Energie et des Relations extérieures,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2720 (94 — 1494)

4 MEI 1994. — Decreet betreffende de kabelnetten en de vergunning voor het aanleggen en exploiteren ervan en betreffende het bevorderen van de verspreiding en produktie van televisieprogramma's. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 112 van 4 juni 1994, blz. 15438.

In artikel 17, § 1, tweede lid, moet « aandeel » gelezen worden in plaats van « aantal ».

TRADUCTION

F. 94 — 2720 (94 — 1494)

4 MAI 1994. — Décret relatif aux réseaux de radio et télédistribution et à l'autorisation requise pour l'établissement et l'exploitation de ces réseaux et relatif à la promotion de la diffusion et la production des programmes de télévision. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 112 du 4 juin 1994, page 15438.

Dans l'article 17, § 1^{er}, deuxième alinéa, il y lieu de lire « aandeel » au lieu de « aantal ».